

Week 1

بفته 1

Resources

- ▶ Data from these slides are derived from the following public webpages:

Crossexamined.org -
<https://crossexamined.org/jcc/>

Book: Ken Samples, “Without a Doubt”

Veritas International University Norm Geisler slides

There are many holy books in the world.

The Quran, the Hindu Vedas, the Book of Mormon, writings of Buddah and Confucius, Greek mythology, etc

Some are claimed to be based on a single revelation from god to a person

Some do not included real places and people in history or they are presented as stories which may or may not be real.

Most have internal inconsistencies, errors, or have been shown to be false.

دنیا میں بہت سی مقدس
کتابیں ہیں۔

قرآن، ہندو وید، مورمن کی
کتاب، بدھ اور کنفیوشس کی
تحریریں، یونانی افسانہ
وغیرہ۔

کچھ کے بارے میں دعویٰ
کیا جاتا ہے کہ وہ خدا کی
طرف سے کسی شخص پر
ایک ہی وحی پر مبنی ہیں۔

کچھ تاریخ میں حقیقی مقامات
اور لوگوں کو شامل نہیں
کرتے ہیں یا انہیں کہانیوں
کے طور پر پیش کیا جاتا ہے
جو حقیقی ہو بھی سکتی ہیں
یا نہیں بھی۔

زیادہ تر میں اندرونی
تضادات، غلطیاں ہیں، یا
انہیں غلط دکھایا گیا ہے۔



The Bible was written:

- over a 1500 year span (from 1400 B.C to A.D. 100)
- over 40 generations
- over 40 authors from many walks of life (i.e. - kings, peasants, philosophers, fishermen, poets, statesmen, scholars)
- in different places (i.e. - wilderness, dungeon, palaces)
- at different times (i.e. - war, peace)
- in different moods (i.e. - heights of joy, depths of despair)
- on three continents (Asia, Africa, and Europe)
- in three languages (Hebrew, Aramaic, and Greek)

-all pointing to one truth. Its amazing how applicable it is to today.

بائبل میں لکھا تھا:

- 1500 سال سے زیادہ کا عرصہ (1400 قبل مسیح سے 100 عیسوی تک)

- 40 نسلوں سے زیادہ

- زندگی کے کئی شعبوں سے 40 سے زیادہ مصنفین (یعنی - بادشاہ، کسان، فلسفی، ماہی گیر، شاعر، سیاستدان، علماء)

- مختلف جگہوں پر (یعنی - بیابان، تہہانے، محلات)

- مختلف اوقات میں (یعنی - جنگ، امن)

- مختلف موڈ میں (یعنی - خوشی کی بلندیاں، مایوسی کی گہرائیاں)

- تین براعظموں پر (ایشیا، افریقہ اور یورپ)

- تین زبانوں میں (عبرانی، آرامی اور یونانی)

- سب ایک سچ کی طرف اشارہ کرتے ہیں۔ یہ حیرت انگیز ہے کہ یہ آج ہماری زندگیوں سے کتنا متعلقہ ہے۔

Who wrote the Bible?

Session 1

Who wrote the Bible?

Is the Bible accurate?

Session 2

Has the Bible been changed?

How many manuscripts do we have and are there errors?

What evidence do we have that the Bible is reliable and the true word of God?

بائبل کس نے لکھی؟

سیشن 1

بائبل کس نے لکھی؟

کیا بائبل درست ہے؟

سیشن 2

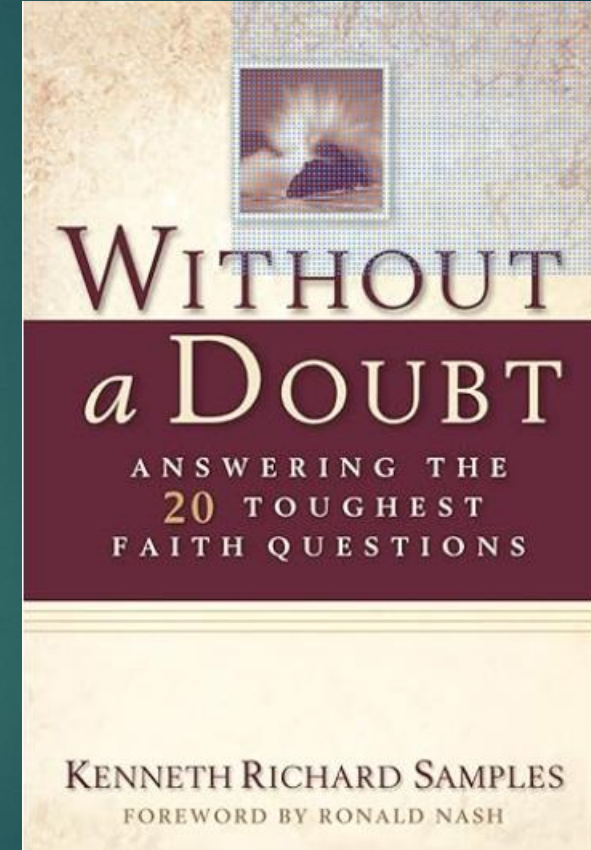
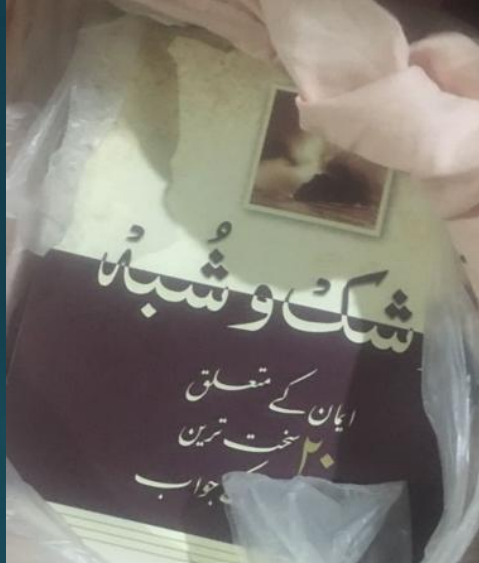
کیا بائبل کو تبدیل کر دیا گیا
ہے؟

ہمارے پاس کتنے مسودات
ہیں اور کیا ان میں غلطیاں
ہیں؟

ہمارے پاس کیا ثبوت ہے کہ
بائبل قابل اعتماد اور خدا کا
سچا کلام ہے؟

Who wrote the Bible?

بائبل کس نے لکھی؟



Based on "Without a Doubt" book

بغیر کسی شک کے "کتاب پر
مبنی

Hebrew 1:1-2

“God, after He spoke long ago to the fathers in the prophets in many times and in many ways, in these last days has spoken to us in His Son, whom He appointed heir of all things, through whom also He made the world.”

عبرانی 1:1-2

”خُدا، بہت پہلے نبیوں کے
باپ دادا سے کئی بار اور
کئی طریقوں سے بات کرنے
کے بعد، ان آخری دنوں میں
اپنے بیٹے میں ہم سے بات
کر چکا ہے، جسے اُس نے
ہر چیز کا وارث مقرر کیا،
جس کے ذریعے اُس نے دنیا
کو بھی بنایا۔“



1. It was written in human languages (Hebrew, Aramaic & Greek).
2. It has human authors (about 40).
3. It has human literary styles
4. It uses human literary forms (poetry, parables, and allegory).
5. It reflects different human perspectives (e.g., shepherd, priest, Kings, and prophet).
6. It reveals different human thought patterns (e.g., logic of Romans and memory loss in 1 Cor. 16).
7. It reflects human emotions (e.g., Rom. 9:2; Psalms).
8. It manifest human interest (e. g., Luke's medical interest and James' love of nature).
9. It utilized human sources (Greek poets in Acts 17 and other writings—Josh. 10; Lk. 1).
10. It is expressed in human culture (kiss, veil, and sandals).

1. یہ انسانی زبانوں
(عبرانی، آرامی اور یونانی)
میں لکھا گیا تھا۔

2. اس میں انسانی مصنفین
ہیں (تقریباً 40)۔

3. اس میں انسانی ادبی
اسلوب ہیں۔

4. اس میں انسانی ادبی
شکلیں (شاعری، تمثیلیں اور
تمثیل) استعمال ہوتی ہیں۔

5. یہ مختلف انسانی نقطہ
نظر کی عکاسی کرتا ہے
(مثال کے طور پر، چرواہا،
پادری، بادشاہ، اور نبی)۔

6. یہ انسانی سوچ کے
مختلف نمونوں کو ظاہر کرتا
ہے (مثال کے طور پر،
رومیوں کی منطق اور 1
کور 16 میں یادداشت کی
کمی)۔

7. یہ انسانی جذبات کی
عکاسی کرتا ہے (مثلاً، روم
9:2؛ زبور)۔

7. یہ انسانی جذبات کی
عکاسی کرتا ہے (مثلاً، روم
9:2؛ زبور)۔

8. یہ انسانی دلچسپی کو
ظاہر کرتا ہے (مثال کے
طور پر، لیوک کی طبی
دلچسپی اور جیمز کی فطرت
سے محبت)۔

9. اس نے انسانی ذرائع کا
استعمال کیا (اعمال 17 اور
دیگر تحریروں میں یونانی
شعرا- جوش 10؛ 1 Lk)۔

10. اس کا اظہار انسانی
ثقافت (بوسہ، پردہ اور
سینڈل) میں ہوتا ہے۔

Inspiration

2 Timothy 3:16: “All Scripture is given by inspiration of God...” (i.e., it is “God-breathed” or breathed out by God).

2 Peter 1:20-21: “Knowing this first, that no prophecy of Scripture is of any private interpretation, for prophecy never came by the will of man, but holy men of God spoke as they were moved by the Holy Spirit.”

“Thus said the LORD” or the like occurs approximately 1500 times in the Old Testament.

الہام

2 تیمتھیس 3:16: "تمام
صحیفہ خدا کے الہام سے دیا
گیا ہے۔۔۔" (یعنی، یہ "خدا
کی طرف سے پھونکنے
والا" یا خدا کی طرف سے
پھونکا ہوا ہے)۔

2 پطرس 1:20-21: "پہلے
یہ جاننا کہ کلام پاک کی
کوئی پیشین گوئی کسی ذاتی
تشریح کی نہیں ہے، کیونکہ
پیشین گوئی کبھی بھی انسان
کی مرضی سے نہیں ہوئی،
بلکہ خدا کے مقدس لوگ
روح القدس کے ذریعے
حرکت کرتے ہوئے بولے۔"

"خداوند نے یوں کہا" یا ایسا
ہی عہد نامہ قدیم میں تقریباً
1500 بار آتا ہے۔

Canon


- ▶ Measuring stick, rule of faith, list of authoritative books discovered and recognized.
- ▶ Old Testament- treaty document with Israel
- ▶ New Testament- new covenant

کینن

- پیمائش کی چھڑی، عقیدہ
کی حکمرانی، دریافت شدہ
اور تسلیم شدہ مستند کتابوں
کی فہرست۔

عہد نامہ قدیم - اسرائیل کے
ساتھ معاہدے کی دستاویز

نیا عہد نامہ - نیا عہد



What writings have been passed down as Scripture?
Jesus trained the disciples and when they spoke and wrote to the church, the people recognized as from God,
The people did not declare them canon, rather they recognized they were authoritative because they were coming from apostles.

If a boss writes you instructions to do your job, you do not become an authority because you recognize its from a boss. Your Boss is the authority.

NT authors had the authority. The Church received them as authoritative because of who wrote them; not because an organization declared them.

کونسی تحریریں صحیفہ کے
طور پر منتقل کی گئی ہیں؟

یسوع نے شاگردوں کو تربیت
دی اور جب وہ بولے اور
چرچ کو لکھا، لوگوں کو خدا
کی طرف سے تسلیم کیا گیا،
لوگوں نے انہیں کینن قرار
نہیں دیا بلکہ پہچان لیا۔
وہ مستند تھے کیونکہ وہ
رسولوں سے آ رہے تھے۔

اگر کوئی باس آپ کو اپنا کام
کرنے کے لیے ہدایات لکھتا
ہے، تو آپ ایسا نہیں کرتے
ایک اتھارٹی بنیں کیونکہ آپ
اسے باس سے پہچانتے ہیں۔
آپ کا
باس اتھارٹی ہے۔

نئے عہد نامہ کے مصنفین
کو اختیار حاصل تھا۔ چرچ
نے ان کا استقبال کیا۔
ان کو کس نے لکھا اس کی
وجہ سے مستند؛ اس لیے
نہیں کہ ایک
تنظیم نے ان کا اعلان کیا۔

II. On What Basis Were They Chosen? “God’s Fingerprints”

- A. Was it written by a prophet of God? (Heb. 1:1-2; 2Pet.1:20-21; Mt. 5:17-18; Lk. 24:27)
- B. Was he confirmed by an act of God? (Ex. 4:1-9; Jn. 3:2; Heb. 2:4; 2 Cor. 12:12)
- C. Did it tell the truth about God? (Deut. 13:1-5; 18:21-22; Acts 17:11; 1 Jn. 4:1-6)
- D. Did it have the power of God? (Isa. 55:11; Heb. 4:12; Rom. 1:16-17; 2 Tim. 3:17)
- E. Was it received by the people of God? (Deut. 31:26; 1 Thes. 2:15)

II ان کا انتخاب کس بنیاد پر کیا گیا؟ "خدا کے فنگر پر نٹس"


A. کیا اسے خدا کے کسی
نبی نے لکھا تھا؟ (عبرانیوں
2-1:1؛ 2 پطرس 1:20-21؛
متی 17:5-18؛ لوقا
24:27)

B. کیا اس کی تصدیق خدا
کے کسی عمل سے ہوئی؟
(خروج 1:4-9؛ یوحنا 3:2؛
عبرانی 2:4؛ 2 کرن
12:12)

C. کیا اس نے خدا کے
بارے میں سچ کہا؟ (استثنا
5-13:1؛ 22-18:21؛
اعمال 17:11؛ 1 یوحنا
6-4:1)

D. کیا اس میں خدا کی طاقت
تھی؟ (عیسیٰ 55:11؛
عبرانیوں 4:12؛ رومیوں
16:1-17؛ 2 تیم 3:17)

E. کیا اسے خدا کے لوگوں
نے حاصل کیا تھا؟ (استثنا
31:26؛ 1 تھیس 2:15)

- 
1. The Christian is obligated to start with the starting point that Scripture originates from God rather than men or even the Church.
 2. Theologian Norman Geisler said "First, a book is not the Word of God because it is accepted by the people of God. Rather, it was accepted by the people of God because it is the Word of God. That is, God gives the book its divine authority, not the people of God. They merely recognize the divine authority which God gives to it."

عیسائی کا فرض ہے کہ وہ
اس نقطہ آغاز کے ساتھ
شروع کرے کہ کلام پاک
مردوں یا کلیسیا کی بجائے
خدا سے شروع ہوتا ہے۔

ماہر الہیات نارمن گیسلر نے
کہا کہ "سب سے پہلے، کتاب
خدا کا کلام نہیں ہے کیونکہ
اسے خدا کے لوگ قبول
کرتے ہیں۔ بلکہ خدا کے
لوگوں نے اسے قبول کیا
کیونکہ یہ خدا کا کلام ہے۔
یعنی خدا کتاب کو اس کا
خدائی اختیار دیتا ہے، اہل
خدا کو نہیں۔ وہ صرف اس
خدائی اختیار کو پہچانتے ہیں
جو خدا اسے دیتا ہے۔



The pattern laid down throughout Scripture is this:

1. God speaks;
2. God places His Word in the mouth of His prophet (oral proclamation);
3. God's prophet takes God's speech and places it in written form;
4. This written norm (i.e., Scripture) is the covenant treaty by which God teaches people about Himself and declares what He commands of His people.

پوری کتاب میں جو نمونہ
بیان کیا گیا ہے وہ یہ ہے:

1. خدا بولتا ہے؛

2. خدا اپنا کلام اپنے نبی کے
منہ میں رکھتا ہے (زبانی
اعلان)؛

3. خدا کا نبی خدا کی تقریر
لیتا ہے اور اسے تحریری
شکل میں رکھتا ہے۔

4. یہ تحریری معمول (یعنی،
صحیفہ) وہ عہد کا معاہدہ ہے
جس کے ذریعے خدا لوگوں
کو اپنے بارے میں سکھاتا
ہے اور اپنے لوگوں کو جو
حکم دیتا ہے اس کا اعلان
کرتا ہے۔



Is the Bible Accurate?

کیا بائبل درست ہے؟

How do we know we have
an accurate copy of the original New Testament?

1. Earlier Manuscripts
2. More Manuscripts
3. More accurately Copied
4. More abundantly supported Manuscripts

ہم کیسے جانتے ہیں کہ
ہمارے پاس اصل نئے عہد
نامے کی ایک درست کاپی
ہے؟

1. پہلے کے مخطوطات

2. مزید مخطوطات

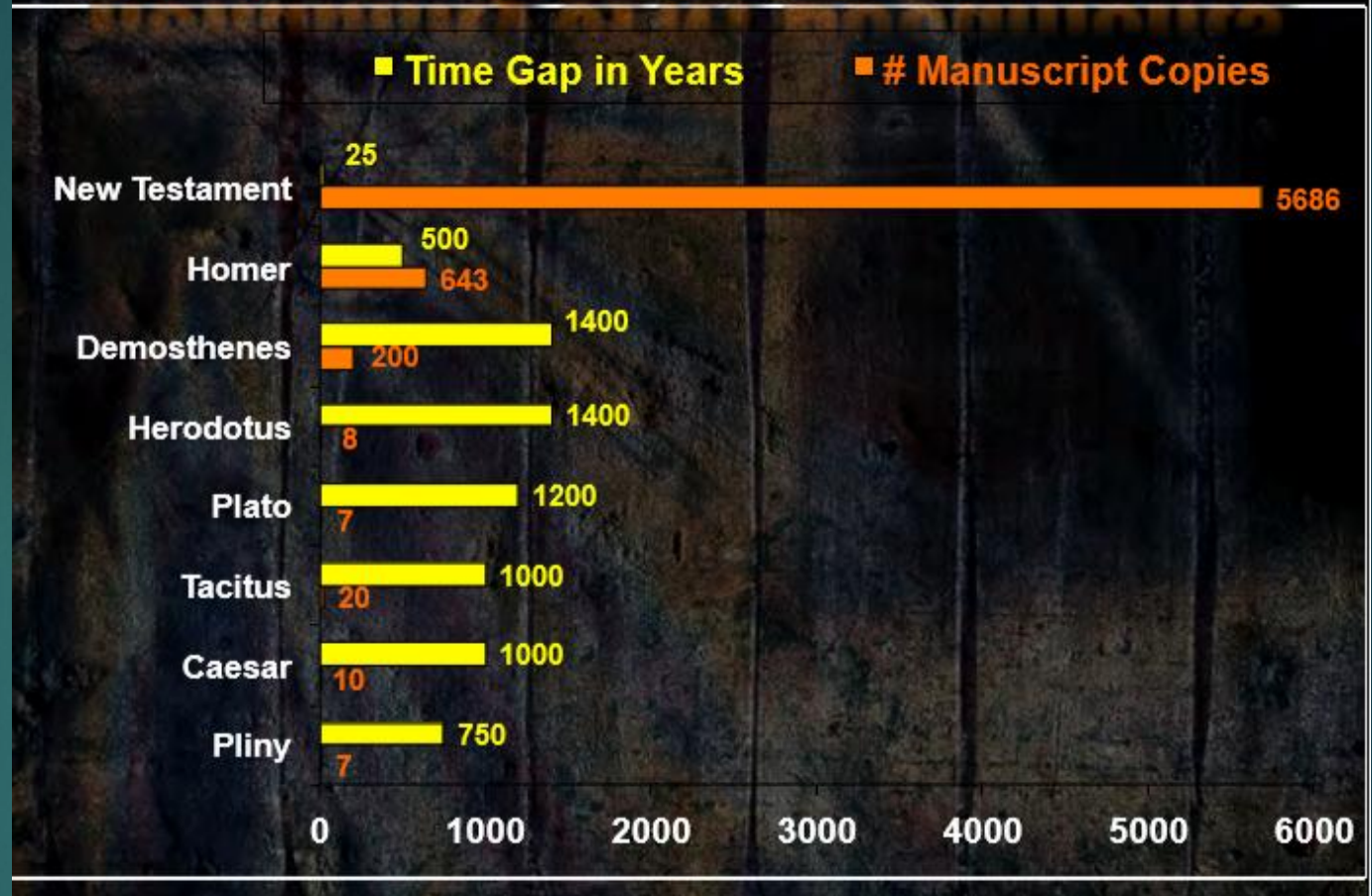
3. زیادہ درست طریقے سے
کاپی کیا گیا۔

4. زیادہ کثرت سے معاون
مخطوطات

Reliability of NT Documents

Source:

<https://crossexamined.org/jcc/>

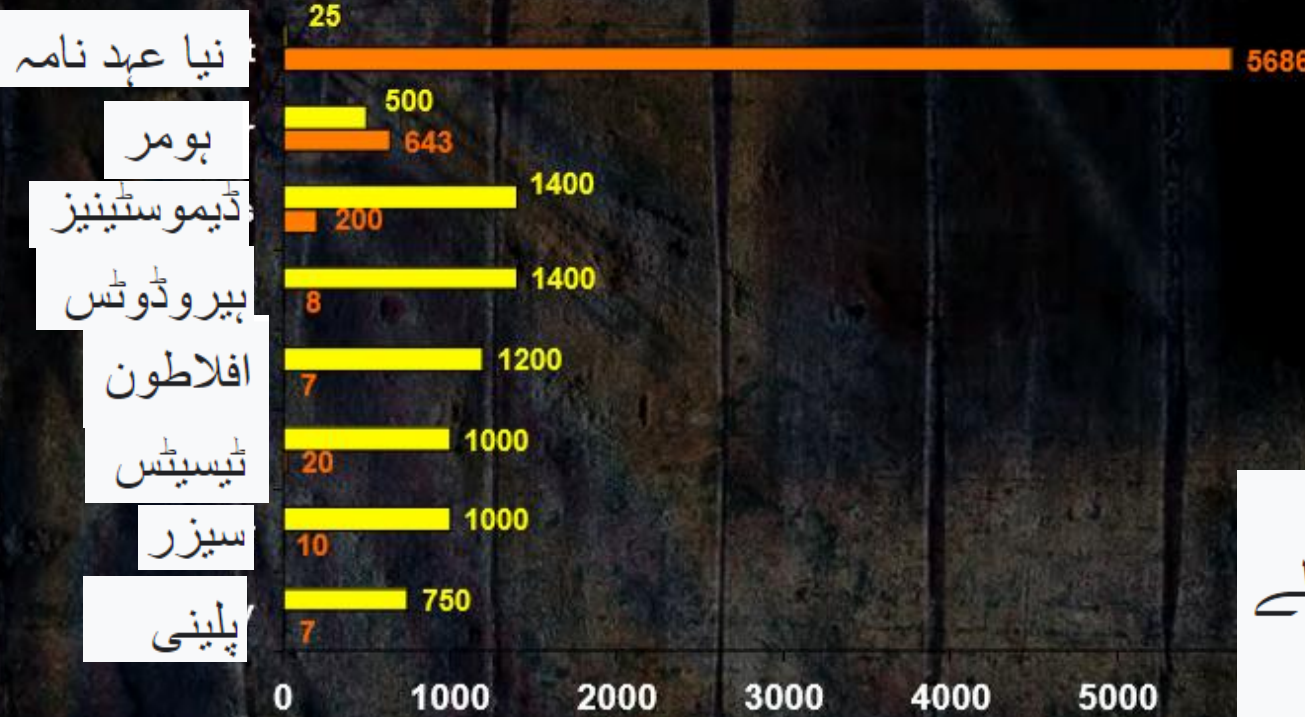


- We have more manuscripts than other ancient classical writers.
- The interval between the original authorship and the date of the earliest New Testament copies is extremely short.

نئے عہد نامے کے دستاویزات کی وشوسنییتا

سالوں میں وقت کا فرق

مخطوطہ کی کاپیوں کی تعداد



-ہمارے پاس دوسرے قدیم
کلاسیکی مصنفین کے مقابلے
زیادہ مخطوطات ہیں۔

- اصل تصنیف اور عہد نامہ
قدیم کے قدیم ترین نسخوں
کی تاریخ کے درمیان وقفہ
انتہائی مختصر ہے۔

What Books should be in the Bible?

Confirmation of authorship and authority

- 25 of 27 books quoted by AD110
- Gospels and Acts cited during lives of apostles
- Quoted as authoritative and unique
- Collected early in one volume
- Publicly read and expounded
- Commentaries written on them
- Opponents admitted Gospels were written by the disciples
- No other later writings were treated this way

بائبل میں کون سی کتابیں
ہونی چاہئیں؟

تصنیف اور اختیار کی
تصدیق

27 میں سے 25 کتابیں
AD110 کی طرف سے نقل
کی گئی ہیں۔

اناجیل اور اعمال کا حوالہ
رسولوں کی زندگی کے
دوران

مستند اور منفرد کے طور پر
حوالہ دیا گیا ہے۔


ایک جلد میں جلد جمع

عوامی طور پر پڑھا اور بیان
کیا گیا۔

ان پر لکھی گئی تفسیریں۔

مخالفین نے اعتراف کیا کہ
انجیلیں ان کے ذریعہ لکھی
گئیں۔
شاگرد

بعد کی کسی اور تحریر کو
اس طرح نہیں دیکھا گیا۔

- 
- ▶ The authors of the four Gospels were either eye witnesses of Jesus life themselves or were closely associated with eye witnesses.
 - ▶ -Matthew – confirmed by early church leaders. Wrote to a Jewish audience.
 - ▶ -Mark is John Mark (Acts 12:12; 13:13; 15:36-41) and was the cousin of Barnabas and associate of Paul. He wrote for Peter.
 - ▶ -Luke- Companion of Paul. Interviewed the apostles and other eye witnesses (Luke 1).
 - ▶ -John- Disciple and had detailed knowledge of first century Jewish culture and customs.

-چار انجیلوں کے مصنفین یا
تو خود یسوع کی زندگی کے
چشم دید گواہ تھے یا چشم دید
گواہوں سے قریبی تعلق
رکھتے تھے۔

-میتھیو - ابتدائی چرچ کے
رہنماؤں نے تصدیق کی۔ ایک
یہودی سامعین کو لکھا۔

مارک جان مارک ہے (اعمال
12:12؛ 13:13؛ 15:36-
41) اور برنابس کا کزن اور
پولس کا ساتھی تھا۔ اس نے
پیٹر کے لیے لکھا۔

-لوقا۔ پولس کا ساتھی۔
رسولوں اور دوسرے چشم
دید گواہوں کا انٹرویو لیا (لوقا
1)۔

-جان۔ شاگرد اور پہلی صدی
کے یہودی ثقافت اور رسوم و
رواج کا تفصیلی علم رکھتے
تھے۔

Extra-Biblical Testimony

Basic New Testament storyline confirmed by non-Christian Sources

-Ten ancient non-Christian sources including:

- Historians: Josephus, Tacitus, Suetonius, Thallus, Phlegon
- Government officials: Pliny the Younger, Emperor Trajan, Emperor Hadrian
- Other sources including the Jewish Talmud and Greek writer Lucian

Compiling their references, we get a story congruent with the New Testament...

ماورائے بائبل گواہی۔

نئے عہد نامے کی بنیادی
کہانی غیر مسیحی ذرائع سے
تصدیق شدہ

دس قدیم غیر مسیحی ذرائع
بشمول:

- مورخین: جوزفس، ٹیکٹس،
سویٹونیئس، تھیلز، فلیگن

- سرکاری اہلکار: پلینی دی
یونگر، شہنشاہ ٹریجن، شہنشاہ
ہیڈرین

- یہودی تلمود اور یونانی
سمیت دیگر ذرائع
مصنف لوسیان

ان کے حوالہ جات کو مرتب
کرتے ہوئے، ہمیں نئے عہد
نامے کے مطابق ایک کہانی
ملتی ہے...

Extra-Biblical Testimony

Basic New Testament storyline confirmed by non-Christian Sources

1. Jesus lived during the time of Tiberius Caesar
2. He lived a virtuous life
3. He was a wonder worker
4. He had a brother named James
5. He was acclaimed to be the Messiah
6. He was crucified under Pontius Pilate
7. An eclipse on the eve of Passover
8. His disciples believed He rose from the dead
9. Christianity spread rapidly as far as Rome
10. His disciples denied the Roman gods and worshipped Jesus as God.

This is what the New Testament Says!

ماورائے بائبل گواہی۔

نئے عہد نامے کی بنیادی
کہانی غیر مسیحی ذرائع سے
تصدیق شدہ

1. حضرت عیسیٰ علیہ السلام تبریئس کیسیٹ کے زمانے میں رہتے تھے۔
2. اس نے نیک زندگی گزاری۔
3. وہ ایک حیرت انگیز کارکن تھا۔
4. اس کا جیمز نام کا ایک بھائی تھا۔
5. اسے مسیحا ہونے کا اعزاز حاصل تھا۔
6. اسے پونٹیس پیلطس کے تحت مصلوب کیا گیا تھا۔
7. عید فصح کے موقع پر چاند گرہن
8. اس کے شاگردوں کا یقین تھا کہ وہ مردوں میں سے جی اٹھا ہے۔

9. عیسائیت تیزی سے روم تک پھیل گئی۔
10. اس کے شاگردوں نے رومی دیوتاؤں کا انکار کیا اور یسوع کی پرستش کی۔
خدا

یہ وہی ہے جو نیا عہد نامہ
کہتا ہے!

Session 2

Has the Bible been changed?

سیشن 2

کیا بائبل کو تبدیل کر دیا گیا
ہے؟

In addition to thousands of manuscripts we have to compare and contrast, the early Church fathers quote the New Testament writings approximately 19,000 times. We can compare these quotes and they also match the manuscript copies.

ہزاروں مخطوطات کے علاوہ
ہمیں ابتدائی کلیسیائی باپ دادا
کا موازنہ اور اس کے
برعکس کرنا ہے۔
نئے عہد نامہ کی تحریروں
کو تقریباً 19,000 مرتبہ نقل
کریں۔ ہم ان اقتباسات کا
موازنہ کر سکتے ہیں اور وہ
مخطوطہ سے بھی میل
کھاتے ہیں۔
کاپیاں

Total Number of Manuscripts

مخطوطات کی کل تعداد

Greek:	5,700
Latin:	10,000+
Ethiopic	2,000+
Slavic	4,000+
Armenian	2,500+
Others	500+
Total	25,000

یونانی: 5,700
لاطینی: 10,000+
ایتھوپیا 2,000+
سلاوی 4,000+
آرمینیائی 2,500+
دیگر 500+
کل 25,000

Manuscripts Show The New Testament Is Accurate

***"It cannot be too strongly asserted
that in substance the text of the
Bible is certain: Especially is the
case with the New Testament."***

Sir Frederick Kenyon

(Former Director of the British Museum)

Our Bible and the Ancient Manuscripts, p.23

مخطوطہ دکھائیں نیا عہد نامہ
درست ہے۔

"اس بات پر سختی سے زور
نہیں دیا جا سکتا کہ متن کے
مادہ میں

بائبل کے بارے میں یقینی
ہے: خاص طور پر نئے عہد
نامہ کے ساتھ معاملہ ہے"

-سر فریڈرک کینیون (سابق
ڈائریکٹر برٹش میوزیم)

Manuscript show the New Testament is accurate

"It cannot be too strongly asserted that in substance the text of the Bible is certain: Especially is the case with the New Testament"

-Sir Frederick Kenyon (Former Director for the British Museum)

Source:

<https://crossexamined.org/jcc/>



John Ryland's Library, England: P52 from John ch. 18: oldest existing NT Manuscript. ca. 125AD. 40 yrs from original.

جان ریلینڈ کی لائبریری،
انگلینڈ: P52 جان باب 18
سے:

سب سے قدیم موجودہ نئے
عہد نامے کا مخطوطہ
125AD کے لگ بھگ ہے۔
جو کہ اصل سے تقریباً 40
سال کا ہے۔

John Ryland's Library, England: P52 from John chapter 18:
Oldest existing New Testament manuscript dated around 125AD
Which is approximately 40 years from the original

The Gospels are presented as eye witness Testimony.

Luke 3:1-2

Now in the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, when Pontius Pilate was governor of Judea, and Herod was tetrarch of Galilee and his brother Philip was tetrarch of the region of Ituraea and Trachonitis, and Lysanias was tetrarch of Abilene, in the high priesthood of Annas and Caiaphas, the word of God came to John, the son of Zechariah, in the wilderness.

That verse provides:

1. An exact date
2. All eight people are known from history
3. All were known to live at this exact time
4. This is not a “once upon a time” story

انجیلیں چشم دید گواہی کے
طور پر پیش کی گئی ہیں۔

لوقا 1:3-2

اب تبریئس سیزر کی حکومت
کے پندرہویں سال میں، جب
پونٹئیس پیلطس یہودیہ کا
گورنر تھا، اور ہیرودیس کا
بادشاہ تھا۔

گلیل اور اس کا بھائی فلپ
اٹوریہ اور ٹریچونائٹس کے
علاقے کا سردار تھا، اور
لیسانیاس بائین کا ٹیٹرارک
تھا، انا اور کائفا کے اعلیٰ
کاہن کے عہد میں، خدا کا
کلام یوحنا تک پہنچا،
زکریا کا بیٹا، بیابان میں۔

وہ آیت فراہم کرتی ہے: 1.

ایک صحیح تاریخ
2. تمام آٹھ افراد تاریخ سے
واقف ہیں۔

3. سبھی اس عین وقت پر
رہنے کے لیے مشہور تھے۔
4. یہ "ایک بار کی" کہانی
نہیں ہے۔

2. EYE WITNESS TESTIMONY

numerous confirmed eyewitness details

1. Acts -- 84 historically-confirmed eyewitness details.



Eye witness testimony – numerous confirmed eyewitness details

1. Book of Acts has 84 historically confirmed eyewitness details

عینی شاہد کی گواہی - متعدد
تصدیق شدہ عینی شاہد کی
تفصیلات

1. اعمال کی کتاب میں 84
تاریخی طور پر تصدیق شدہ
عینی شاہد کی تفصیلات ہیں۔

Source:

<https://crossexamined.org/jcc/>

2. EYE WITNESS TESTIMONY

numerous confirmed eyewitness details

1. Acts -- 84 historically-confirmed eyewitness details.
2. Luke includes several others in his Gospel.
3. John-- 59 historically-confirmed or historically probable eyewitness details.
4. New Testament Documents cite more than 30 people confirmed by secular sources or archaeology.

2. Luke includes several others in his Gospel
3. John has 59 historically confirmed or historically probable eyewitness details
4. New Testament documents cite more than 30 people confirmed by secular sources or archeology

2. لوقا نے اپنی انجیل میں
کئی دوسرے شامل کیے ہیں۔
3. جان کے پاس 59 تاریخی
طور پر تصدیق شدہ یا
تاریخی طور پر ممکنہ عینی
شاہد کی تفصیلات ہیں۔
4. نئے عہد نامہ کے
دستاویزات میں سیکولر ذرائع
یا آثار قدیمہ سے تصدیق شدہ
30 سے زائد افراد کا حوالہ
دیا گیا ہے۔

Percent of Accuracy of the NT

Westcott and Hort estimated that only about one-sixtieth rise above “trivialities” and can be called “substantial variations.” It is 98.33 percent pure.

Ezra Abbott said about 9/20 (95 percent) of the readings are “various” rather than “rival” readings, and about 9/20 (95 percent) of the rest make no appreciable difference in the sense of the passage. Thus the text is 99.75 percent pure.

- A. T. Robertson said the real concern is with about a “thousandth part of the entire text.” So, the reconstructed text of the New Testament 99.9 percent free from real concern.
- B. Philip Schaff estimated that of the 150,000 variations known, only 400 affected the sense; and of those only 50 were of real significance; and of these not one affected “an article of faith....”

Source:

<https://crossexamined.org/jcc/>

نئے عہد نامہ کی درستگی کا فیصد

ویسٹ کوٹ اور ہورٹ نے
اندازہ لگایا کہ تقریباً ساٹھویں
حصہ "چھوٹی باتوں" سے
اوپر اٹھتا ہے اور اسے
"کافی تغیرات" کہا جا سکتا
ہے۔ یہ 98.33 فیصد خالص
ہے۔

عذرا ایبٹ نے کہا کہ تقریباً
9/20 (95 فیصد) ریڈنگز
"مخالف" ریڈنگز کے بجائے
"مختلف" ہیں، اور باقی کے
تقریباً 9/20 (95 فیصد)
حوالے کے معنی میں کوئی
قابلِ تعریف فرق نہیں ہے۔
اس طرح متن 99.75 فیصد
خالص ہے۔

ٹی رابرٹسن نے کہا کہ اصل
تشویش "پورے متن کے ایک
ہزارویں حصے" کے ساتھ
ہے۔ لہذا، نئے عہد نامہ کا
دوبارہ تعمیر شدہ متن 99.9
فیصد حقیقی تشویش سے پاک
ہے۔

فلپ شیف نے اندازہ لگایا کہ
معلوم 150,000 تغیرات
میں سے صرف 400 نے
احساس کو متاثر کیا۔ اور ان
میں سے صرف 50 حقیقی
اہمیت کے حامل تھے۔ اور ان
میں سے کسی نے "ایمان کے
مضمون..." کو متاثر نہیں
کیا۔

The apostles writings were received and treated as Scripture

رسولوں کی تحریریں
موصول ہوئیں اور انہیں
صحیفہ سمجھا گیا۔

ref Luke10:7 –...that house, eating
and drinking what they give
you; for the laborer is worthy
of his wages...

Duet 25:4 –“You shall not muzzle
the ox while he is threshing.”

1 Timothy 5:17-18

This verse says “for the scripture says...”

and it quotes Luke 10:7 and Deuteronomy 25:4

Which shows they considered both testaments
as equal scripture

1 تیمتھیس 5:17-18
یہ آیت کہتی ہے "کیونکہ
صحیفہ کہتا ہے..." اور یہ
لوقا 10:7 اور استثنا 25:4
کا حوالہ دیتی ہے۔
جس سے ظاہر ہوتا ہے کہ
انہوں نے دونوں وصیتوں پر
غور کیا۔
برابر کتاب کے طور پر

2 Pet. 3:16 -..." as also in all *his* letters, speaking in them of these things, in which are some things hard to understand, which the untaught and unstable distort, as *they do* also the rest of the Scriptures, to their own destruction"

1 Cor. 14:37 - If anyone thinks he is a prophet or spiritual, let him recognize that the things which I write to you are the Lord's commandment.

1 Thess. 2:13) - For this reason we also constantly thank God that when you received the word of God which you heard from us, you accepted *it* not *as* the word of men, but *for* what it really is, the word of God, which also performs its work in you who believe.

1 تھسلنیکوں 2:13 - اس
وجہ سے ہم بھی مسلسل خدا
کا شکر ادا کرتے ہیں کہ جب
آپ نے خدا کا کلام قبول کیا
جو آپ نے ہم سے سنا تو آپ
نے اسے انسانوں کا کلام
نہیں بلکہ جو حقیقت میں ہے
خدا کے کلام کے طور پر
قبول کیا۔ جو تم پر ایمان
لانے والوں میں بھی اپنا کام
انجام دیتا ہے۔

2 پالتو 3:16 - "... جیسا کہ
اس کے تمام خطوط میں
بھی، ان چیزوں کے بارے
میں بات کرتے ہوئے، جن
میں کچھ چیزیں سمجھنا
مشکل ہیں، جنہیں غیر تعلیم
یافتہ اور غیر مستحکم لوگ
مسخ کرتے ہیں، جیسا کہ وہ
باقی صحیفوں کو بھی کرتے
ہیں، اپنی تباہی کے لیے۔"

1 کور 14:37 - اگر کوئی
یہ سمجھتا ہے کہ وہ نبی یا
روحانی ہے، تو وہ جان لے
کہ جو باتیں میں آپ کو لکھ
رہا ہوں وہ رب کا حکم ہے۔

Questions

- ▶ What is the difference between a holy book with one person's private revelation compared to the Bible which has 40 authors receiving revelation and performing miracles in public to demonstrate they are speaking for God?

سوالات

بائبل کے مقابلے میں ایک
شخص کے نجی وحی کے
ساتھ ایک مقدس کتاب میں کیا
فرق ہے جس میں 40
مصنفین وحی حاصل کر رہے
ہیں اور عوام میں معجزات
کر رہے ہیں تاکہ یہ ظاہر ہو
سکے کہ وہ خدا کے لیے بول
رہے ہیں؟

Questions

سوالات

- If someone says the Bible has been changed, what would you say?

اگر کوئی کہے کہ بائبل تبدیل
کر دی گئی ہے، تو آپ کیا
کہیں گے؟

Answer

- ▶ We have over 5000 Greek manuscript copies and another 20,000 old copies from other languages to compare and they show there are no substantial changes. They match the Bible we have today. We also have 19000 quotes from the Bible from early church father writings and they match the Bible that we have today.

جواب دیں۔

ہمارے پاس 5000 سے زیادہ
یونانی مخطوطے کی کاپیاں
ہیں اور دوسری زبانوں کی
20,000 پرانی کاپیاں موازنہ
کرنے کے لیے ہیں اور وہ
ظاہر کرتی ہیں کہ کوئی
خاطر خواہ تبدیلیاں نہیں ہیں۔
وہ آج ہمارے پاس موجود
بائبل سے میل کھاتے ہیں۔
ہمارے پاس ابتدائی چرچ کے
والد کی تحریروں سے بائبل
کے 19000 اقتباسات بھی
ہیں اور وہ بائبل سے میل
کھاتے ہیں جو آج ہمارے پاس
ہے۔

Questions

The authors of the New testament claim to be eyewitnesses to the events that happened during their own lifetime and died for their claims. Why is that important to trust their writings?

سوالات

نئے عہد نامے کے مصنفین
ان واقعات کے عینی شاہد
ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں جو
ان کی اپنی زندگی کے دوران
ہوئے اور اپنے دعووں کے
لیے مر گئے۔ ان کی
تحریروں پر بھروسہ کرنا
کیوں ضروری ہے؟

Has the Bible been changed?

No

نہیں

کیا بائبل کو تبدیل کر دیا گیا
ہے؟

Next week we will look at prophecies that were fulfilled to further show the Bible is the inspired book from God

اگلے ہفتے ہم ان پیشین
گوئیوں کو دیکھیں گے جو
مزید یہ ظاہر کرنے کے لیے
پوری ہوئیں کہ بائبل خدا کی
طرف سے الہامی کتاب ہے۔

Session 3 – Final

Bible Reliability

سیشن 3 - فائنل

بائبل کی وشوسنییتا

Last time we met we were talking about the Bible and all the manuscripts and the accuracy.

پچھلی بار جب ہم ملے تھے
ہم بائبل اور تمام مخطوطات
اور درستگی کے بارے میں
بات کر رہے تھے۔

The Bible has hundreds of prophecies that have been fulfilled to demonstrate it is a miraculous book from God

بائبل میں سینکڑوں پیشین
گوئیاں ہیں جو یہ ظاہر کرنے
کے لیے پوری ہوئیں کہ یہ
خدا کی طرف سے ایک
معجزاتی کتاب ہے۔

The prophecies include the Book of Daniel chapter 9 which was written between 605BC to 530BC.

پیشین گوئیوں میں ڈینیل باب
9 کی کتاب شامل ہے جو
605 قبل مسیح سے 530
قبل مسیح کے درمیان لکھی
گئی تھی۔

Daniel chapter 9 says that the Messiah
would come before Jerusalem was destroyed

ڈینیل باب 9 کہتا ہے کہ مسیح
یروشلم کے تباہ ہونے سے
پہلے آئے گا۔



Calculating Daniel's "seventy sevens" (Dan 9:24-27)

1. This is $7+62=69$ "sevens" = 483 Jewish years from the decree to rebuild.
2. A Jewish year was 360 days.
3. 483 Jewish years equaled 476 Gregorian years
4. The rebuilding of the walls began in 445 BC (Neh. 2:1-8)
5. 476 years from 445 reaches to A.D. 32 or 33 (at Christ's triumphal entry-Luke 19:28-38)

Before Jerusalem was destroyed in AD70

ڈینیئل کا "سہتر" کا حساب
لگانا (ڈین 27-9:24)

1. یہ $69 = 62 + 7$ "سات" =
483 یہودی سال دوبارہ
تعمیر کرنے کے فرمان سے۔

2. ایک یہودی سال 360 دن
کا تھا۔

3. 483 یہودی سال 476
گریگورین سالوں کے برابر
ہیں۔

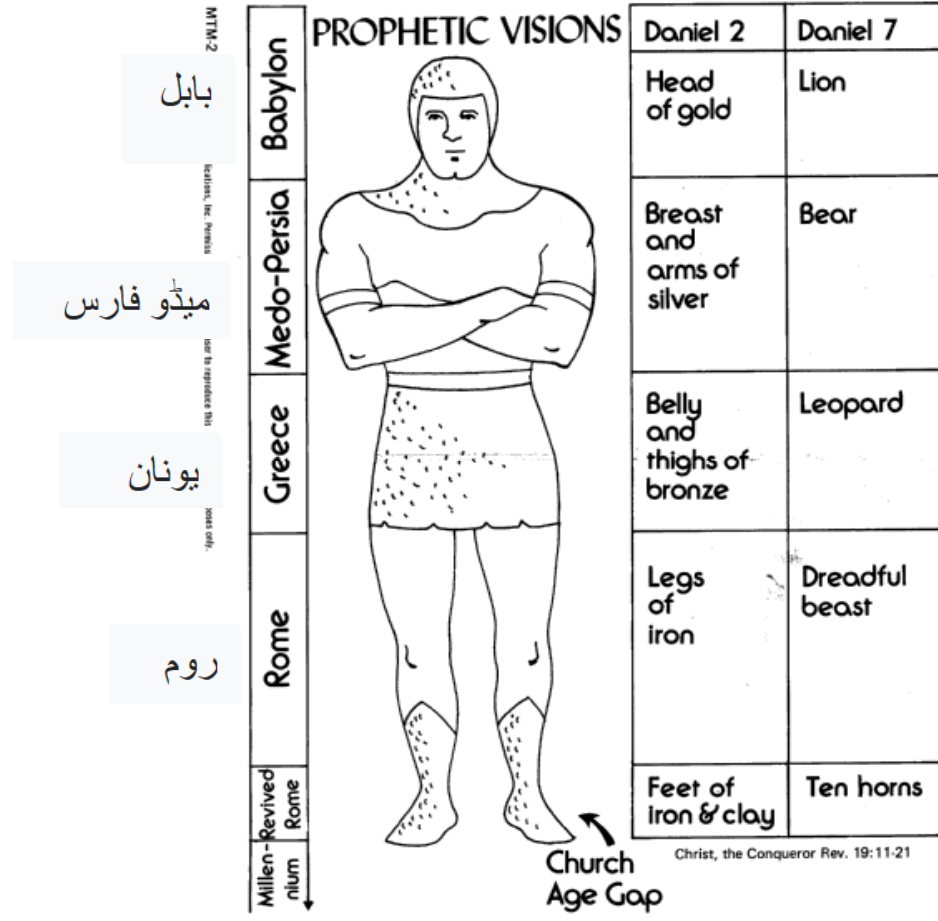
4. دیواروں کی دوبارہ تعمیر
445 قبل مسیح میں شروع
ہوئی (نیہ 8-2:1)

5. 445 سے 476 سال 32
یا 33 عیسوی تک پہنچتے
ہیں (مسیح کے فاتحانہ داخلے
پر - لوقا 38-19:28)

70 میں یروشلم کے تباہ
ہونے سے پہلے

Daniel also predicted 4 nations that would conquer Before the Messiah came

دانیال نے بھی پیشین گوئی
کی۔
4 قومیں جو فتح کریں گی۔
اس سے پہلے کہ مسیحا آئے



**All those nations came and Jesus came exactly
when Daniel predicted and before the temple
was destroyed in AD70**

وہ تمام قومیں آئیں اور یسوع
بالکل آئے
جب دانیال نے پیشین گوئی
کی اور ہیکل سے پہلے
70 میں تباہ ہو گیا۔

Many fulfilled prophecies

Here are more examples

بہت ساری پیشین گوئیاں
پوری ہوئیں

یہاں مزید مثالیں ہیں۔

مسیحائی پیشین گوئیاں پوری ہوئیں

نبوت

تکمیل

Messianic Prophecies Fulfilled CHART

Old Testament Messianic Prophecies Literally Fulfilled by Jesus of Nazareth

اس کی پیدائش سے متعلق
پیشین گوئیاں

- عورتوں کے بیچ سے پیدا ہوا۔
- کنواری سے پیدا ہوا۔
- خدا کا بیٹا
- ابراہیم کی نسل
- اسحاق کا بیٹا
- یہوداہ کا قبیلہ
- جیسی کی فیملی لائن
- ڈیوڈ کی فیملی لائن
- بیت لحم میں پیدا ہوئے۔
- ہیروڈ بچوں کو مارتا ہے۔

Prophecies Concerning His Birth	Prophecy	Fulfillment
Born of the Seed of Woman	GEN 3:15	GAL 4:4
Born of a Virgin	ISA 7:14	MAT 1:18; MAT 1:24-25
Son of God	PSA 2:7	MAT 3:17
Seed of Abraham	GEN 22:18	MAT 1:1
Son of Isaac	GEN 21:12	LUK 3:23; LUK 3:34
Son of Jacob	NEH 24:17	LUK 3:23; LUK 3:34
Tribe of Judah	GEN 49:10	LUK 3:23; LUK 3:33
Family Line of Jesse	ISA 11:1	LUK 3:23; LUK 3:32
House of David	JER 23:5	LUK 3:23; LUK 3:31
Born at Bethlehem	MIC 5:2	MAT 2:1
Presented with Gifts	PSA 72:10	MAT 2:1; MAT 2:11
Herod Kills Children	JER 31:15	MAT 2:16

اس کی فطرت کے بارے میں
پیشین گوئیاں

نبوت

تکمیل

- اس کا قبل از وجود
- وہ رب کہلائے گا۔
- امانوئل ہو گا۔
- ایک نبی ہو گا
- پادری
- جج

- روح القدس کی طرف سے
خصوصی انوائٹنگ
- خدا کے لیے اس کا جوش

Prophecies Concerning His Nature	Prophecy	Fulfillment
His Pre-Existence	MIC 5:2	COL 1:17; JOH 17:5
He Shall Be Called Lord	PSA 110:1	MAT 22:43-45
Shall Be Immanuel	ISA 7:14	MAT 1:23
Shall Be a Prophet	DEU 18:18	MAT 21:11
Priest	PSA 110:4	HEB 3:1
Judge	ISA 33:22	JOH 5:30
King	PSA 2:6	MAT 27:37
Special Anointing of Holy Spirit	ISA 11:2	MAT 3:16-17
His Zeal for God	PSA 69:9	JOH 2:15-16



نبوت

تکمیل

Prophecies Concerning His Ministry	Prophecy	Fulfillment
Preceded by a Messenger	ISA 40:3	MAT 3:1-2
Ministry Began in Galilee	ISA 9:1	MAT 4:12 ; MAT 4:13 ; MAT 4:17
Ministry of Miracles	ISA 35:5-6	MAT 9:35
Teacher of Parables	PSA 78:2	MAT 13:34
He Was to Enter the Temple	MAL 3:1	MAT 21:12
He Was to Enter Jerusalem on a Donkey	ZEC 9:9	LUK 19:35-37
Stone of Stumbling to Jews	PSA 118:22	1PE 2:7
Light to Gentiles	ISA 60:3	ACT 13:47-48

اس کی وزارت کے بارے
میں پیشین گوئیاں پوری ہوئیں

ایک میسنجر سے پہلے

وزارت کا آغاز گلیل میں ہوا۔

معجزات کی وزارت

تمثیلوں کا استاد

اسے مندر میں داخل ہونا تھا۔

اسے گدھے پر یروشلم میں
داخل ہونا تھا۔

یہودیوں کے لیے ٹھوکر کا
پتھر

غیر قوموں کے لیے روشنی

تکمیل

نبوت

تدفین کے بعد ہونے
اقعات سے متعلق
ٹوئیاں

قیامت
چڑھائی
اجلاس

ایک دن میں پوری ہونے والی
پیش گوئیاں
دوست کی طرف سے دھوکہ
چاندی کے 30 تولے میں
فروخت ہوا۔
پیسہ خدا کے گھر میں پھینکا
جائے۔
پوٹر کے کھیت کے لیے دی
گئی قیمت
اس کے شاگردوں نے چھوڑ
دیا۔
جھوٹے گواہوں کے ذریعے
الزام

الزام لگانے والوں کے
سامنے خاموش
زخمی اور زخمی
مارا اور تھوکا۔
مذاق اڑایا
صلیب کے نیچے گرا۔
ہاتھ پاؤں چھینڈے۔
چوروں کے ساتھ مصلوب

Prophecies Concerning Events After His Burial	Prophecy	Fulfillment
Resurrection	PSA 16:10	ACT 2:31
Ascension	PSA 68:18	ACT 1:9
Session	PSA 110:1	HEB 1:3
Prophecies Fulfilled in One Day	Prophecy	Fulfillment
Betrayed by a Friend	PSA 41:9	MAT 10:4
Sold For 30 Pieces of Silver	ZEC 11:12	MAT 26:15
Money to Be Thrown into God's House	ZEC 11:13	MAT 27:5
Price Given for Potter's Field	ZEC 11:13	MAT 27:7
Forsaken by His Disciples	ZEC 13:7	MAR 14:50
Accused By False Witnesses	PSA 35:11	MAT 26:59-60
Silent Before Accusers	ISA 53:7	MAT 27:12
Wounded and Bruised	ISA 53:5	MAT 27:26
Smitten and Spit Upon	ISA 50:6	MAT 26:67
Mocked	PSA 22:7-8	MAT 27:29
Fell Under the Cross	PSA 109:24-25	JOH 19:17
Hands and Feet Pierced	PSA 22:16	LUK 23:33
Crucified with Thieves	ISA 53:12	MAT 27:38

نبوت	نبوت	تکمیل
- چوروں کے ساتھ مصلوب	ISA 53:12	MAT 27:38
- اپنے ستانے والوں کے لیے شفاعت کی۔	ISA 53:12	LUK 23:34
- اپنے ہی ہم وطن کی طرف سے مسترد	ISA 53:3	JOH 7:5; JOH 7:48

- بلا وجہ نفرت	PSA 69:4	JOH 15:25
- دوست دور کھڑے تھے۔	PSA 38:11	LUK 23:49
- لوگوں نے سر ہلایا	PSA 109:25	MAT 27:39
- گارمنٹس الگ اور لاٹ کاسٹ	PSA 22:17	LUK 23:35
- پیاس کا شکار ہونا	PSA 22:18	JOH 19:23-24
- گیل اور سرکہ اسے پیش کیا۔	PSA 69:21	JOH 19:28
- اس کا چھوڑا ہوا رونا	PSA 69:21	MAT 27:34
- اپنے آپ کو خدا کے حوالے کر دیا۔	PSA 22:1	MAT 27:46
- ٹوٹا ہوا دل	PSA 31:5	LUK 23:46
- اس کا پہلو چھید گیا۔	PSA 34:20	JOH 19:33
- زمین پر اندھیرا	PSA 22:14	JOH 19:34
- ایک امیر کی قبر میں دفن	ZEC 12:10	JOH 19:34
	AMO 8:9	MAT 27:45
	ISA 53:9	MAT 27:57-60

What evidence do we have that the Bible is reliable
and the true word of God?

ہمارے پاس کیا ثبوت ہے کہ
بائبل قابل اعتماد اور خدا کا
سچا کلام ہے؟

Real names, places, events backed up with archeology

Thousands of manuscripts that can demonstrate the writings were copied and preserved accurately.

Tens of thousands of early church father quotes to further show accuracy

Fulfilled prophecies

Transformational power to change the Roman world from pagan to Christianity without use of force

اصلی نام، مقامات، واقعات
جو آثار قدیمہ کے ساتھ ہیں۔

ہزاروں مخطوطات جو
تحریروں کا مظاہرہ کر
سکتے ہیں نقل کیے گئے اور
درست طریقے سے محفوظ
کیے گئے۔

مزید درستگی کو ظاہر کرنے
کے لیے ابتدائی کلیسیائی والد
کے دسیوں ہزار حوالہ جات

پوری ہونے والی پیشن گوئیاں

طاقت کے استعمال کے بغیر
رومی دنیا کو کافر سے
عیسائیت میں تبدیل کرنے کی
تبدیلی کی طاقت

Writers were eye witnesses, or knew the eye witnesses,
and wrote their accounts very close to the actual events

The accounts were already what was being taught by
preaching before they were written down

We have no writings refuting what the authors presented


The authors died for their beliefs and did not gain power
or wealth

مصنفین چشم دید گواہ تھے،
یا چشم دید گواہوں کو جانتے
تھے، اور انہوں نے اپنے
اکاؤنٹس کو حقیقی واقعات
کے بہت قریب لکھا۔

حساب کتاب لکھے جانے
سے پہلے ہی وہ تھا جو تبلیغ
کے ذریعے سکھایا جا رہا
تھا۔

ہمارے پاس ایسی کوئی
تحریر نہیں ہے جو مصنفین
نے پیش کی ہے۔

مصنفین اپنے عقائد کی وجہ
سے مر گئے اور انہوں نے
طاقت یا دولت حاصل نہیں
کی۔



We have no evidence of any other writings given to Jesus or the disciples that was lost.

All the writings of the eye witnesses spread to the entire world. It would be impossible to have gathered them and changed them.

ہمارے پاس یسوع یا شاگردوں
کو دی گئی کسی دوسری
تحریر کا کوئی ثبوت نہیں ہے
جو کہو گیا تھا۔

چشم دید گواہوں کی تمام
تحریریں پوری دنیا میں پھیل
گئیں۔ ان کو اکٹھا کرنا اور
تبدیل کرنا ناممکن ہوگا۔